CONVENIO INTERINSTITUCIONAL CÁMARA OFICIAL ESPAÑOLA - CAINCO

Juan Francisco Montalban (Emb. de España), Gabriel Dabdoub (Presidente CAINCO), José Luis Muñoz (Presidente Cámara Oficial Española)

En fecha viernes 15 de febrero de 2008, en oficinas de la Cámara de Industria, Comercio, Servicios y Turismo de Santa Cruz - CAINCO, se firmó un Convenio Interinstitucional entre ambas Cámaras, para establecer una alianza estratégica destinada a desarrollar actividades conducentes a promover y dinamizar la actividad empresarial en Bolivia, así como ampliar el ámbito de las relaciones Comerciales, de la Industria y del Turismo entre Bolivia y España.

La Cámara Oficial Española de Comercio e Industria en Bolivia, entidad creada en el año 1920, tiene por objeto fomentar, promover y fortalecer el desarrollo de las relaciones comerciales, industriales y financieras entre España y Bolivia, entre particulares y sociedades de ambos países, dentro de normas de reciprocidad, integridad y buena fe, de acuerdo con las leyes y costumbres de ambos países.

CAINCO es una entidad gremial empresarial que tiene como objeto principal, apoyar, promover e impulsar el desarrollo de actividades industriales, comerciales y de servicios, coadyuvando así al progreso económico y social del departamento de Santa Cruz y del país. Para el cumplimiento de este objetivo CAINCO viene desarrollando actividades para promover modelos de emprendimiento como una de las vías de obtener un desarrollo de la región y del país.
Ambas Cámaras coinciden en la importancia de contribuir al fortalecimiento de la actividad empresarial, tomando en cuenta la dinámica evolución que se opera a este nivel, como medio indiscutible para el progreso del país, por lo que resolvieron suscribir el mencionado Convenio como marco para el desenvolvimiento de actividades conjuntas, que se enmarca en las siguientes líneas estratégicas de acción, mismas que son generales y no representan una limitación a la ejecución de otras actividades que se identifiquen de común acuerdo.

Alvaro Borrega (Consul Gral de España en Sta. Cruz), Juan Francisco Montalban (Emb. de España), Gabriel Dabdoub (Presidente CAINCO), José Luis Muñoz (Presidente Cámara Oficial Española), Eduardo Paz (Vicepresidente CAINCO)

1.- Promoción del intercambio comercial entre Bolivia y España, a través de la organización de misiones empresariales en ambos países.
2.- Orientar las iniciativas empresariales en los principios establecidos en el marco de la Responsabilidad Social Empresarial, apta para ambas instituciones y sus empresas asociadas.
3.- Desarrollo de eventos para la divulgación de temas de interés y actualidad, de beneficio al sector empresarial, en las áreas económica, social y empresarial.

Los Presidentes de ambas instituciones, expresaron su satisfacción por la firma de esta alianza en apoyo al sector productivo del país generador de empleos. Asimismo, indicaron que ambas Cámaras han coincidido en la importancia de contribuir al fortalecimiento de la actividad empresarial, tomando en cuenta la dinámica evolución que ha tenido el sector como medio indiscutible para el progreso del país.

Asimismo, el Embajador de España en Bolivia, Juan Francisco Montalbán, señaló que esta alianza contribuirá a fortalecer los lazos entre el sector empresarial y su país pues se elaborarán agendas de trabajo que permitan dinamizar las áreas económica, social y empresarial.

A este acto asistió el nuevo Cónsul General de España en Santa Cruz, Álvaro Borrega, los Consejos Directivos de ambas Cámaras, empresarios bolivianos y españoles, así como representantes de instituciones locales.

OPORTUNIDADES DE NEGOCIO

CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA DE ZARAGOZA
Contacto: Jesús Cisneros Zueco. E-mail: jcisneros@camarazaragoza.com - Telf. 34 97 630 61 61 - Fax 34 97 635 79 35.
Zaragoza, España.
Importante grupo de empresas del sector de la formación están interesadas en contactar con algún centro formativo o colaborado que le permita ampliar sus actividades a Bolivia.

FILTUBE, S.A.
Contacto: Jorge Dibs. Telf. 34 93 223 01 60 - Fax 34 93 223 31 29 - www.filtube.com - España
Líderes en España fabricantes de tubos y accesorios en acero inoxidable desean contactar con importadores del sector en Bolivia.

SALVADOR FUERTES JAMONES DAROCA, S.L.
Contacto: Salvador Fuertes Gómez. E-mail: miriam@jamonesdaroca.com - Telf. 34 97 680 10 00 - Fax 34 79 680 10 00.
Zaragoza, España
Ofrece a la venta su secadero de jamones y productos cárnicos.

TALLERES ABSA-KEYA.
Contacto: Laia Burgeli. E-mail: l.burgeli@keya.es - www.keya.es, España
Diseñadores y fabricantes de sistemas de cerraduras, monederos e interruptores de contacto para aplicaciones en mobiliario de oficina, metálico y de madera; buzones y apartados de correos; monederos (cerraduras de moneda) para taquilla y amarre y para maquinaria agrícola e industrial buscan importadores/distribuidores en Bolivia.

DATOS DE CONTACTO

Cámara Oficial Española de Comercio e Industria en Bolivia	Delegación en Santa Cruz	Delegación en Cochabamba
Calle R. Gutiérrez, 2299, casi esq. Av. Arce Edif.. Multicentro, Piso 4, Of. 404 Tel: (591 2) 244 0505 - Fax: (591 2) 211 3499 Apartado Postal: 1434 E-mail: cam_esp@entelnet.bo Web: www.camara.com.bo La Paz, Bolivia	Torre Empresarial CAINCO, Piso 13, Of. 1 Tel.: (591 3) 339 7830 Fax: (591 3) 339 7831 Apartado Postal: 2291 E-mail: camesp@entelnet.bo Santa Cruz, Bolivia	Calle Colombia O-0655 Tel.: (591 4) 422 1298 Fax: (591 4) 422 1298 Apartado Postal: 3394 E-mail: camespcb@entelnet.bo Cochabamba, Bolivia

Boletín de la Cámara Oficial Española de Comercio e Industria en Bolivia

Abril 2008
Volumen 2, número 1

CAMARA OFICIAL ESPAÑOLA DE COMERCIO E INDUSTRIA EN BOLIVIA

Presentación

Para este año 2008, la Cámara Oficial Española de Comercio e Industria en Bolivia tendrá mucho movimiento y noticias. Corresponde la elección de nueva Directiva, se inaugurarán oficinas en la Delegación de Santa Cruz (que permitirá el fortalecimiento y mayor presencia institucional en ese Departamento), y se tienen previstas realizar varias actividades, tales como: desayunos trabajo, seminarios, misiones directas e inversas, cursos, almuerzos trabajo, participación en ferias y otros.

En ese sentido, se pone a consideración de los socios y público en general la publicación del presente boletín, misma que presenta la experiencia en materia de Responsabilidad Social Corporativa de una empresa socia, el importante relacionamiento institucional que realiza la Cámara, información estadística de intercambio comercial entre España y Bolivia al 2007, así como otra información de interés.

Asimismo, aprovechamos la oportunidad de invitar al público en general y a los socios en particular hacernos llegar sus comentarios y aportes para futuras ediciones de esta publicación.

Contenido

Responsabilidad Corporativa de TDE: Un Verdadero Compromiso 1

Datos de Interés 2

Información Comercial Estadística España - Bolivia 3

Convenio Interinstitucional Cámara Oficial Española - CAINCO 4

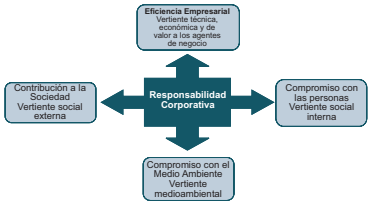
Oportunidades de Negocio 4

Datos de Contacto 4

RESPONSABILIDAD CORPORATIVA DE TDE: UN VERDADERO COMPROMISO

Eficiencia Empresarial, Compromiso con las Personas, Compromiso con el Medioambiente y Contribución a la Sociedad, son los cuatro factores del enfoque de Responsabilidad Corporativa de Transportadora de Electricidad (TDE).

La TDE, filial del Grupo Red Eléctrica de España, en el lapso de estos años y para asegurar que realiza una gestión corporativa responsable y bajo criterios de sostenibilidad, ha puesto en vigencia una Política de Responsabilidad Corporativa donde se establecen los principios y directrices que garantizan el compromiso de la empresa en el cumplimiento de los derechos humanos, la satisfacción del personal, la mejora y el cuidado del medio ambiente, el desarrollo de la sociedad, y la transparencia en la información. Esta política establece cuatro vertientes de acción: eficiencia empresarial, contribución a la sociedad, compromiso con las personas y compromiso con el medio ambiente (ver el siguiente diagrama).



Las líneas de acción de la política de Responsabilidad Corporativa de TDE han impactado a varios actores. Los procedimientos de gestión alcanzan a sus trabajadores, logrando no sólo un clima laboral óptimo, sino una mejor calidad de vida laboral; a sus proveedores y contratistas, quienes se adhieren a los compromisos de respeto a derechos humanos y medioambientales de la empresa; a sus clientes, otorgándoles un mejor servicio; y a la comunidad a través de sus proyectos sostenibles de acción exterior.

Generando valor para los agentes del negocio:
De acuerdo a la política de TDE, en la primera vertiente la importancia de los sistemas de gestión se traduce en la creación de valor para los agentes del negocio. Con ello, tras obtener las certificaciones a su sistema de seguridad y salud ocupacional (OHSAS 18001:1998), a la calidad (ISO 9001:2000) y a la gestión ambiental (ISO 14001:2004), TDE logró en 2007 la certificación internacional de la Norma SA 8000:2001 de Responsabilidad Social.

En ese marco, la empresa se adhirió a la Carta Iberoamericana para la Gestión Sostenible y al Pacto Mundial de las Naciones Unidas y desarrolló, además, un sistema de Responsabilidad Social Interna que impacta directamente en el bienestar de sus trabajadores, contratistas, la comunidad y sus clientes.

Compromiso con las personas:
Bajo el lema de "Responsabilidad Corporativa, un compromiso que nos une", a partir de 2006 TDE ha desarrollado y ejecutado un plan de trabajo para la adecuación de sus procesos internos, la formación y capacitación de su personal, y sobretodo la concientización sobre los alcances e impactos de la aplicación de políticas de responsabilidad social, tanto a nivel interno con el personal, como externo con los contratistas, subcontratistas y públicos de interés en general.

El resultado de todo este trabajo dio sus primeros frutos a inicios de 2007 al alcanzar la certificación de su Sistema de Gestión de Responsabilidad Social Interna, bajo la Norma SA 8000, mencionada anteriormente, hecho que consolida principalmente el compromiso asumido con las personas que forman parte de la compañía y quienes trabajan para ella. El sistema contempla básicamente el realizar los esfuerzos y acciones necesarias para no permitir el trabajo infantil, así como toda forma de

Linea Valle Hermoso - Cerro Khocha Khocha

Subestación Mazo Cruz

Subestación Linea Valle Hermoso

discriminación, los trabajos forzados y los abusos en las medidas disciplinarias. Por otro lado reivindica la justa remuneración por el trabajo desempeñado, la libertad de asociación e intercambio colectivo de los trabajadores, horarios de trabajo favorables a la empresa y al trabajador, y finalmente refuerza la importancia de la salud laboral y seguridad dentro de los predios de TDE para personal propio y contratistas.

La certificación del Sistema representa sólo el primer paso para asegurar la vertiente del compromiso con las personas, ya que a partir del establecimiento del mismo, el desafío invita a buscar la mejora continua de los procesos permanentemente. TDE ha emprendido una serie de acciones para este cometido, tales como el establecimiento de programas orientados a la conciliación de la vida laboral y la vida familiar de las personas y otros para velar por la salud integral del trabajador en general.

Compromiso con el medio ambiente: A partir de la certificación del Sistema de Gestión Ambiental bajo la norma ISO 14001:2004 y con el lema "TDE, una empresa que transmite la energía de la naturaleza", la compañía refuerza diariamente el compromiso ambiental asumido en todas las funciones que realiza, de manera de aportar al mantenimiento y mejora del entorno que nos rodea y de cumplir con la legislación vigente.

Asimismo, el Sistema de Gestión Ambiental permite el aseguramiento de las actividades operativas tanto en el área de mantenimiento como en el área de ingeniería, verificando el cumplimiento de las disposiciones legales, elaborando estudios y evaluaciones ambientales para las actividades en proyectos y buscando alternativas para el uso más eficiente de los recursos. De igual manera, TDE participa en proyectos ambientales con la comunidad, como investigaciones en energías renovables, concientización de uso eficiente de recursos, manejo de residuos sólidos y residuos especiales, entre otros.

Contribución a la sociedad:
Las actividades de responsabilidad corporativa en TDE se realizan en ámbitos tanto internos como externos hacia sus distintas audiencias estratégicas, priorizando la cooperación y patrocinio en proyectos de apoyo y desarrollo en el ámbito educativo, cultural, de gestiónempresarial y conocimientos tecnológicos, y la contribución al desarrollo social de la población más desfavorecida.

Los ejecutivos de la empresa explican que en TDE anida la filosofía corporativa de establecer relaciones de respeto mutuo con las comunidades en las que se hallan las instalaciones, mediante una relación de buena vecindad y buena ciudadanía.

Con esa mirada es que TDE llega anualmente, desde 2003, a más de 8 mil niños de áreas rurales con sus programas de educación eléctrica, y a más de 2 mil niños y jóvenes a través del Centro Interactivo de Electricidad, donde se conoce de manera didáctica e interactiva el tema eléctrico.
Para los jóvenes profesionales TDE también tiene planes en marcha. Siempre con la lógica de la responsabilidad compartida, esta empresa ha firmado convenios de colaboración mutua con varias universidades de Cochabamba, La Paz, Oruro y Potosí.

En las zonas de influencia de TDE, la empresa genera también proyectos de responsabilidad compartida con las comunidades de tal forma de participar en proyectos de beneficio común, en especial en áreas de salud y educación que sean sostenibles en el tiempo.

Fuente: Transportadora de Electricidad - TDE.

DATOS DE INTERÉS

Esta es la composición del nuevo Gobierno Español, que ha tomado posesión de sus cargos ante SM el Rey en fecha 14 de abril:

CARGO	NOMBRE
Vicepresidenta Primera, Ministra de la Presidencia y Portavoz:	María Teresa Fernández de la Vega Sanz
Vicepresidente Segundo y Ministro de Economía y Hacienda	Pedro Solbes Mira
Ministro de Asuntos Exteriores y Cooperación	Miguel Ángel Moratinos Cuyaubé
Ministro de Justicia	Mariano Fernández Bermejo
Ministra de Defensa	Carme Chacón Piqueras
Ministro de Interior	Alfredo Pérez Rubalcaba
Ministra de Fomento	Magdalena Álvarez Arza
Ministra de Educación, Política Social y Deporte	Mercedes Cabrera Calvo-Sotelo
Ministro de Trabajo e Inmigración	Celestino Corbacho Chaves
Ministro de Industria, Comercio y Turismo	Miguel Sebastián Gascón
Ministra de Medio Ambiente, Medio Rural y Marino	Elena Espinosa Mangana
Ministra de Administraciones Públicas	Elena Salgado Méndez
Ministro de Cultura	César Antonio Molina
Ministro de Sanidad y consumo	Bernat Soria Escoms
Ministra de Vivienda	Beatriz Corredor Sierra
Ministra de Ciencia e Innovación	Cristina Garmendia Mendizabal
Ministra de Igualdad	Bibiana Aído Almagro

INFORMACIÓN COMERCIAL ESTADÍSTICA ESPAÑA - BOLIVIA

EXPORTACIÓN ESPAÑOLA CON DESTINO A BOLIVIA POR COMUNIDAD AUTONÓMICA DEL 1º DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2007

No.	COMUNIDAD AUTÓNOMA	VALOR EN MILES DE EUROS
1	Cataluña	9.185,3
2	Madrid	5.534,5
3	País Vasco	3.757,0
4	Aragón	2.964,8
5	Comunidad Valenciana	2.307,4
6	Cantabria	1.621,5
7	Andalucía	1.538,0
8	Galicia	569,2
9	Castilla La Mancha	566,1
10	Castilla León	357,7
SUB TOTAL		**28.401,5**
TOTAL		**29.076,8**

Fuente: Consejo Superior de Cámaras e ICEX.

IMPORTACIÓN ESPAÑOLA DESDE BOLIVIA, POR COMUNIDAD AUTONÓMICA DEL 1º DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2007

No.	COMUNIDAD AUTÓNOMA	VALOR EN MILES DE EUROS
1	País Vasco	8.516,3
2	Comunidad Valenciana	3.508,7
3	Galicia	2.317,9
4	Madrid	2.006,7
5	Cataluña	1.593,7
6	La Rioja	814,9
7	Asturias	467,4
8	Aragón	358,1
9	Andalucía	282,4
10	Murcia	167,8
SUB TOTAL		**20.033,9**
TOTAL		**20.559,1**

Fuente: Consejo Superior de Cámaras e ICEX.

EXPORTACIÓN ESPAÑOLA CON DESTINO A BOLIVIA POR CAPÍTULO DEL 1º DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2007

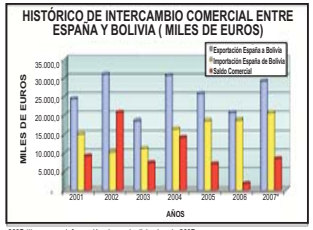
No.	CAPÍTULO	PRODUCTO	VALOR EN MILES DE EUROS
1	84	REACTORES NUCLEARES, CALDERAS, MÁQUINAS, APARATOS Y ARTEFACTOS MECÁNICOS; PARTES DE ESTAS MÁQUINAS O APARATOS	10.426,8
2	48	PAPEL Y CARTÓN; MANUFACTURAS DE PASTA DE CELULOSA, DE PAPEL O CARTÓN	2.423,8
3	85	MÁQUINAS, APARATOS Y MATERIAL ELÉCTRICO, Y SUS PARTES; APARATOS DE GRABACIÓN O REPRODUCCIÓN DE SONIDO, APARATOS DE GRABACIÓN O REPRODUCCIÓN DE IMAGEN Y SONIDO EN TELEVISIÓN, Y LAS PARTES Y ACCESORIOS DE ESTOS APARATOS	2.247,0
4	99	RESERVADA PARA CIERTOS USOS ESPECIFICOS DETERMINADOS POR LAS AUTORIDADES COMUNITARIAS COMPETENTES	1.856,0
5	30	PRODUCTOS FARMACÉUTICOS	1.272,9
6	49	PRODUCTOS EDITORIALES, DE LA PRENSA Y DE LAS DEMÁS INDUSTRIAS GRÁFICAS; TEXTOS MANUSCRITOS O MECANOGRAFIADOS Y PLANOS	1.190,2
7	90	INSTRUMENTOS Y APARATOS DE ÓPTICA, FOTOGRAFÍA O CINEMATOGRAFÍA, DE MEDIDA, CONTROL O PRECISIÓN; INSTRUMENTOS Y APARATOS MEDICOQUIRÚRGICOS; PARTES Y ACCESORIOS DE ESTOS INSTRUM. O APARATOS	1.113,3
8	87	VEHÍCULOS AUTOMÓVILES, TRACTORES, VELOCÍPEDOS Y DEMÁS VEHÍCULOS TERRESTRES, SUS PARTES Y ACCESORIOS	944,7
9	32	EXTRACTOS CURTIENTES O TINTÓREOS; TANINOS Y SUS DERIVADOS; PIGMENTOS Y DEMÁS MATERIAS COLORANTES; PINTURAS Y BARNICES; MÁSTIQUES; TINTAS	873,7
10	39	PLÁSTICO Y SUS MANUFACTURAS	843,4
		SUB TOTAL	23.191,8
		TOTAL	29.076,8

Fuente: Consejo Superior de Cámaras e ICEX.

IMPORTACIÓN ESPAÑOLA DESDE BOLIVIA, POR CAPÍTULO DEL 1º DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2007

No.	CAPÍTULO	PRODUCTO	VALOR EN MILES DE EUROS
1	80	ESTAÑO Y SUS MANUFACTURAS	8.704,3
2	7	HORTALIZAS, PLANTAS, RAÍCES Y TUBÉRCULOS ALIMENTICIOS	2.597,2
3	44	MADERA, CARBÓN VEGETAL Y MANUFACTURAS DE MADERA	2.465,6
4	9	CAFÉ, TÉ, YERBA MATE Y ESPECIAS	1.616,5
5	8	FRUTAS Y FRUTOS COMESTIBLES; CORTEZAS DE AGRIOS (CÍTRICOS), MELONES O SANDÍAS	1.387,2
6	41	PIELES (EXCEPTO LA PELETERÍA) Y CUEROS	1.264,1
7	61	PRENDAS Y COMPLEMENTOS (ACCESORIOS), DE VESTIR, DE PUNTO	468,6
8	94	MUEBLES; MOBILIARIO MEDICOQUIRÚRGICO; ARTÍCULOS DE CAMA Y SIMILARES; APARATOS DE ALUMBRADO NO EXPRESADOS NI COMPRENDIDOS EN OTRA PARTE; ANUNCIOS, LETREROS Y PLACAS INDICADORAS, LUMINOSOS Y ARTÍCULOS SIMILARES; CONSTRUCCIONES PREFABRICADAS	416,8
9	22	BEBIDAS, LÍQUIDOS ALCOHÓLICOS Y VINAGRE	332,8
10	20	PREPARACIONES DE HORTALIZAS, DE FRUTAS U OTROS FRUTOS O DEMÁS PARTES DE PLANTAS	147,7
		SUB TOTAL	19.400,8
		TOTAL	20.559,1

Fuente: Consejo Superior de Cámaras e ICEX



2007 (*): Información al mes de diciembre de 2007.